



Merkblatt über die Afrikanische Schweinepest für Betriebsangestellte und Saisonarbeitskräfte (ukrainisch)

Інструкція щодо африканської чуми свиней для співробітників підприємств та сезонних робітників

У Росії, Armenii, Грузії, Білорусії, Україні, Сардинії та з початку січня 2014 у Литві, Польщі, Латвії а також Естонії була виявлена африканська чума свиней (АЧС).

АЧС безпечна для людини, проте для домашніх та диких свиней у більшості випадків смертельна. Розповсюджується АЧС, у першу чергу, через використання залишків їжі та відходів для згодовування свиням. До того ж хвороба може переноситися шляхом прямого контакту від тварини до тварини, або ж непрямим шляхом через грязне взуття, одяг та навколишні предмети. Малої дози (наприклад, крові чи калу) достатньо для розповсюдження інфекції. Проти цього вірусу до цих пір не існує вакцини. Боротися з АЧС можна шляхом умиротворення та безпечного усунення інфікованої тварини.

Будь ласка, дотримуйтеся наступних правил поведінки для уникнення розповсюдження АЧС та інших інфекцій:

- **Не беріть із собою продукти, які містять свинину, з названих країн чи за межами Євросоюзу.**
- **Не годуйте звірів залишками їжі та відходами.**
- **Не залишайте залишки їжі на природі. Дикі свині є скрізь по всій Німеччині.**
- **Не входьте добровільно у тваринницькі господарства.**
- **Дотримуйтеся встановленої інструкції з гігієни на підприємстві Вашого роботодавця.**
- **Очищайте та дезинфікуйте Ваші руки, взуття та одяг після відвідання сільськогосподарського підприємства і уникайте повторного контакту протягом тижня на іншому підприємстві.**
- **Якщо Ви мисливець, залишайте всі свої мисливські приналежності вдома.**

Дякуємо за допомогу та розуміння!

Подальшу інформацію Ви можете знайти на світі www.tierseucheninfo.niedersachsen.de

Übersetzung ukrainisch

erstellt vom Landkreis Rotenburg (Wümme)

03.2014



Niedersächsisches Landesamt
für Verbraucherschutz
und Lebensmittelsicherheit



Niedersachsen